

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1974-1975

6 NOVEMBER 1974.

Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 30 juli 1971 tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling van elke inbreuk op de reglementering inzake de bevoorrading van het land.

(Ingediend door de h. Vandenberghe c.s.)

TOELICHTING

In oktober l.l. werd een voorstel van wet houdende regelen op het gebied van de prijzen van goederen en diensten, ingediend. In afwachting van de behandeling van dit voorstel, wordt thans voorgesteld, artikel 1, c) van de wet van 30 juli 1971 op te heffen.

Artikel 1, c) van deze wet werd inderdaad gestemd alhoewel de Raad van State en sommige commissieleden opgeworpen hadden dat de zo ingevoerde tweevoudige rechtspleging in verband met een zelfde feit zou kunnen leiden tot tegenstrijdige beslissingen. Volgens de toenmalige Minister van Economische Zaken was deze vrees vrij theoretisch, « want aangezien de maatregel tot sluiting zal worden genomen in ernstige en uitzonderlijke gevallen, is het praktisch uitgesloten dat de Minister zich zozeer vergist dat hij een onderneming sluit, terwijl de strafrechter redenen zou hebben om nadien vrijspraak te verlenen ». De feiten hebben ondertussen bewezen dat deze vrees niet vrij theoretisch is.

Er wordt ook voorgesteld, artikel 2 van bovengenoemde wet van 1971 op te heffen, daar ook dit artikel evidente risico's van willekeur inhoudt en ook van wederrechtelijke druk zonder enige werkelijke gelegenheid tot rechtvaardiging te geven aan hem die als auteur van de overtreding zou worden beschouwd.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1974-1975

6 NOVEMBRE 1974.

Proposition de loi modifiant la loi du 30 juillet 1971 modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

(Déposée par M. Vandenberghe et consorts.)

DEVELOPPEMENTS

En octobre dernier, nous avons déposé une proposition de loi portant certaines règles relatives aux prix de biens et services. En attendant qu'elle soit examinée, nous proposons à présent d'abroger l'article 1^{er}, c), de la loi du 30 juillet 1971.

L'article 1^{er}, c), de la loi précitée a en effet été adopté contre l'avis du Conseil d'Etat et de certains membres de la Commission, qui avaient objecté que la dualité de procédure ainsi instaurée à propos d'un même fait pourrait conduire à des décisions contradictoires. Le Ministre des Affaires économiques de l'époque avait déclaré : « Cette crainte est parfaitement théorique; en effet, puisque la mesure de fermeture sera prise dans des cas graves et exceptionnels, il est pratiquement exclu qu'un Ministre puisse se tromper au point de fermer une entreprise qu'un juge pénal aurait des motifs d'acquitter ensuite. » Les faits ont prouvé depuis lors que cette crainte n'était nullement théorique.

Nous proposons d'abroger également l'article 2 de la loi précitée de 1971, étant donné que cet article comporte lui aussi des risques évidents d'arbitraire et de pressions illégales, sans ménager la moindre possibilité effective de justification à celui qui serait considéré comme auteur de l'infraction.

De indieners van dit voorstel hopen dat de Senaat zal willen aanvaarden dat dit voorstel bij hoogdringendheid dient behandeld te worden.

G. VANDENBERGHE.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

Artikel 1, c), en artikel 2 van de wet van 30 juli 1971 tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling van elke inbreuk op de reglementering inzake de bevoorrading van het land, worden opgeheven.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

G. VANDENBERGHE.

A. BOGAERT.

P. AKKERMANS.

L. MARTENS.

G. BEAUDUIN.

Les auteurs de la présente proposition de loi espèrent que le Sénat reconnaîtra la nécessité de l'examiner d'urgence.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

L'article 1^{er}, c), et l'article 2 de la loi du 30 juillet 1971 sur la réglementation économique et les prix, loi modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays, sont abrogés.

ART. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.